

Mas Maraming Araw, Mas Maraming Paraan para Bumoto sa pamamagitan ng Batas sa Pagpili ng Botante ng California



Bumoto sa personal nang maaga hanggang 10 araw bago ang Araw ng Halalan

- Alameda
- Amador
- Butte
- Calaveras
- El Dorado
- Fresno
- Humboldt
- Kings
- Los Angeles
- Madera
- Marin
- Mariposa
- Merced
- Napa
- Nevada
- Orange
- Placer
- Riverside
- Sacramento
- San Benito
- San Diego
- San Mateo
- Santa Clara
- Santa Cruz
- Sonoma
- Stanislaus
- Tuolumne
- Ventura
- Yolo

Sa California, awtomatikong makakatanggap ang bawat aktibong rehistradong botante ng balota sa koreo bago ang bawat halalan.

Tingnan ang status ng iyong rehistrasyon sa pagiging botante para matiyak na makakatanggap ka ng iyong balota.

Gumamit ng drop box:

Ibalik ang iyong balota sa isang ligtas na lokasyon ng drop off sa anumang county **hanggang 28 araw bago ang halalan**

Sentro ng pagboto:

- Bumoto sa personal saanman sa county **hanggang 10 araw bago ang halalan**
- Magparehistro upang bumoto at bumoto sa parehong araw
- Ihulog ang iyong balota

Bumoto sa pamamagitan ng koreo:

Ibalik ang iyong balota sa pamamagitan ng koreo **pagkatanggap mo nito**

Pumunta sa RegisterToVote.ca.gov o tawagan ang (800) 339-2957 para matuto pa.



Gusto mo bang hindi na pumila at bumoto nang maaga? I-scan ang QR Code para matuto pa!



Huwag nang Magpaantala, Bumoto na Ngayon!

Lahat ng botante sa California ay padadalhan ng balota sa koreo kasama ang sobre ng pagbabalik na may bayad na selyo para sa Pambuong-Estadong Espesyal na Halalan sa Nobyembre 4, 2025. Magsisimulang magpadala ang mga opisyal ng halalan sa county ng mga balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo nang hindi lalampas sa Oktubre 6, 2025.

Magsisimula ang panahon ng pagboto gamit ang balota sa koreo kapag nasa koreo na ang mga balota. Iparinig ang iyong boses nang maaga! Isauli ang iyong balota sa koreo sa panahon ng pagboto mula Oktubre 6 hanggang sa pagsasara ng mga botohan sa Nobyembre 4.

MADALI ang Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo.

Umaasa sa iyo ang demokrasya! Sundin ang limang madadaling hakbang na ito upang magamit ang iyong karapatan sa pagboto:

☒ Kumpletuhin ito.

Markahan ang iyong mga pagpili sa iyong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo.

☒ Isara ito.

Ilagay ang iyong balota sa loob ng ibabalik na sobre balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo na natanggap mo mula sa opisina ng mga halalan ng iyong county.

☒ Pirmahan ito.

Lagdaan ang labas ng iyong sobre ng pagbabalik ng balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo.

Tiyaking tugma ang iyong lagda sa nasa iyong lisensya sa pagmamaneho/state ID sa CA, o sa ibinigay mo noong nagparehistro ka upang makaboto. Paghahambingin ng opisina ng mga halalan ng iyong county ang mga ito bago nila ibilang ang iyong balota.

☒ Ibalik ito.

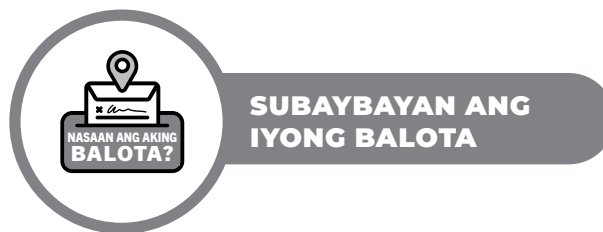
Sa pamamagitan ng drop box—Ihulog ang iyong nakumpletong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo sa isang ligtas na opisyal na drop box sa iyong county anumang oras sa pagitan ng Oktubre 7 hanggang sa pagsasara ng mga botohan sa Nobyembre 4.

Nang personal—Ihulog ang iyong nakumpletong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo sa isang ligtas na drop box, lugar ng botohan, sentro ng pagboto, o opisina sa mga halalan ng county bago lumampas ang 8:00 p.m. sa Nobyembre 4. Ang mga lokasyon ng pagboto ay magiging available sa lahat ng mga county bago ang Araw ng Halalan. Ang mga lokasyon sa pagboto ay nag-aalok ng pagpaparehistro ng botante, mga kapalit na balota, mga naa-access na makina sa pagboto, at tulong sa wika.

Sa pamamagitan ng koreo—Ibalik ang iyong balota sa pamamagitan ng koreo sa sandaling matanggap mo ito. Tiyakin na ang sobre ng pagbabalik ng iyong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo ay may tatak ng koreo na hindi lalampas sa Nobyembre 4.

☒ Subaybayan ito.

Mag-sign up sa wheresmyballot.sos.ca.gov para makatanggap ng mga update sa status ng iyong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo sa pamamagitan ng mensahe sa text (SMS), email, o voice call.



Lahat ng botante ay maaaring makatanggap ng mahahalagang update tungkol sa kanilang balota sa pamamagitan ng opisyal na kasangkapan ng California na “Where’s My Ballot?” para sa pagsubaybay ng balota. **Wala pang tatlong minuto ang pag-sign up!**

Ano ang susubaybayan mo:



Maaari mong piliing makatanggap ng mga notipikasyon tungkol sa status ng iyong balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo sa pamamagitan ng text (SMS), email, o voice call, kabilang na ang mga alert kung may anumang isyu sa iyong balota at mga tagubilin sa kung paano iwawasto ang mga ito upang matiyak na mabibilang ang iyong boto.

Huwag palampasin ang pagkakataong masubaybayan ang iyong balota sa bawat hakbang!

Maaari mo ring kopyahin ang URL na ito sa iyong browser: wheresmyballot.sos.ca.gov



Mga Tip para sa Mga Botante ng California na Militar at nasa Ibang Bansa

Ang paglahok sa mga halalan ay mas madali kaysa dati para sa mga taga-California na naglilingkod sa militar o naninirahan sa labas ng Estados Unidos. Nagsisimula ito kapag nagparehistro ka upang bumoto bilang isang militar o botante sa ibang bansa at tumanggap ng mga materyales sa halalan sa pamamagitan ng koreo, fax, o email. Maging handa!

- **Maagang magsimula.** Dapat magpadala ang mga opisyal ng halalan ng county ng California ng mga balota sa mga botante na militar at nasa ibang bansa nang hindi lalampas sa 45 araw bago ang Araw ng Halalan. Punan ang isang aplikasyon sa pagpaparehistro ng botante nang maaga sa registertovote.ca.gov upang matiyak na matatanggap mo ang iyong mga materyales sa pagboto sa oras at maibabalik mo ang iyong binotohang balota bago ang Araw ng Halalan.
- **Alamin ang iyong mga opsyon.** Kapag nagpaparehistro para bumoto bilang isang militar o botante sa ibang bansa, maaari mong piliing ipadala sa koreo, i-fax, o i-email sa iyo ang iyong balota. Bukod pa rito, maaari mong bisitahin ang website ng opisyal ng mga halalan ng iyong county para sa impormasyon tungkol sa kung paano i-download ang iyong balota at mga materyales sa halalan. Maaari mong ibalik ang iyong binotohang balota sa opisyal ng mga halalan ng iyong county sa pamamagitan ng koreo o, sa ilang partikular na pagkakataon, sa pamamagitan ng fax. Kung natugunan mo ang mga kinakailangan upang ibalik ang iyong balota sa pamamagitan ng fax, dapat mo ring i-fax ang form ng Panunumpa ng Botante (makukuha mula sa opisyal ng halalan ng iyong county) na nag-aalis ng iyong karapatan sa isang kumpidensyal na balota.

Alert! Itinigil na ng Pederal na Programa sa Tulong sa Pagboto (FVAP) ang kanilang serbisyo ng pagpapadala sa pamamagitan ng fax ng mga materyales sa halalan ng mga botanteng militar at nasa ibang bansa sa mga opisyal ng halalan sa county.

Ang ibig sabihin nito: hindi mo na maipapadala ang iyong binotohang balota sa fax@fvap.gov.

Kung nais mong isauli ang iyong nabotohang balota sa pamamagitan ng fax, dapat mo itong direktang ipadala sa iyong opisyal ng halalan sa county.

- **Manatiling nakikipag-ugnayan.** Sa sandaling magparehistro ka bilang isang militar o botante sa ibang bansa, patuloy kang makakatanggap ng balota at mga materyales sa halalan mula sa opisyal ng mga halalan ng iyong county bago ang bawat halalan sa buong estado. Gayunman, kakailanganin mong i-update ang iyong rehistrasyon ng botante kung babaguhin mo ang iyong tirahan, pangalan, o pagpili ng partidong politikal. Bisitahin ang sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/ para sa higit pang mapagkukunan ng halalan na idinisenyo para sa iyo.

Mga petsang dapat tandaan:

Oktubre 20, 2025: Huling araw ng pagpaparehistro ng mga botanteng militar at nasa ibang bansa upang makaboto sa Pambuong-Estadong Espesyal na Halalan.

Oktubre 21–Nobyembre 4, 2025: Bukas ang Pagpaparehistro sa Kaparehong Araw. Maaari kang “kondisyonal” na magparehistro upang bumoto at bumoto gamit ang isang probisyonal na balota sa panahong ito. Makipag-ugnayan sa iyong opisyal ng halalan sa county para sa karagdagang impormasyon.

Nobyembre 4, 2025: Araw ng Halalan. Ibalik ang iyong balota sa pamamagitan ng koreo pagkatanggap mo nito. Ang mga balota na ipinadala sa koreo ay dapat may tatak ng koreo nang hindi lalampas sa Araw ng Halalan at matanggap ng opisina ng halalan ng county nang hindi lalampas sa Nobyembre 12, 2025. Ang mga naka-fax na balota ay dapat maihatid sa opisina ng mga halalan ng iyong county bago lumampas ang pagsasara ng mga botohan, hindi lalampas sa 8:00 p.m. Pacific Standard Time sa Araw ng Halalan.

Para sa karagdagang impormasyon, makipag-ugnayan sa:

Kalihim ng Estado ng California



(800) 339-2957



sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/

Pederal na Programa sa Tulong sa Pagboto



(800) 438-VOTE (8683)



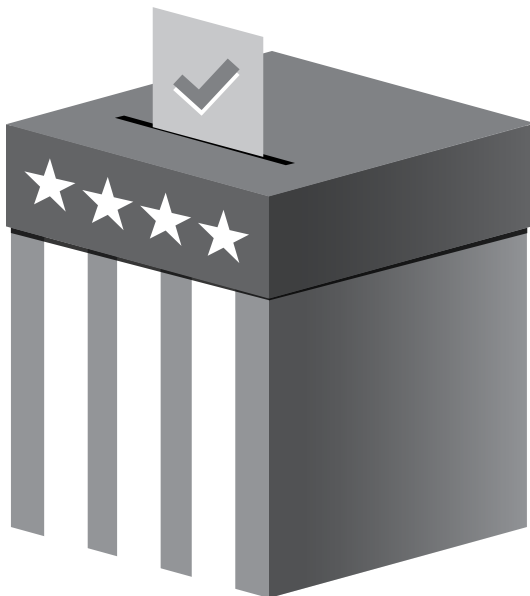
www.fvap.gov

BABALA: IPINAGBABAWAL ANG ELECTIONEERING!

Pwedeng magresulta sa mga multa at/o pagkakakulong ang mga paglabag.

SAAN:

- Sa loob ng malapit na paligid ng isang taong nakapila para ihulog ang kanyang balota o sa loob ng 100 feet mula sa pasukan ng isang lugar ng botohan, pagboto sa curbside, o drop box, ang mga sumusunod na aktibidad ay ipinagbabawal.



ANO ANG MGA AKTIBIDAD NA IPINAGBABAWAL:

- **HUWAG** hilingin sa isang tao na bumoto para o laban sa sinumang kandidato o panukalang balota.
- **HUWAG** mag-display ng pangalan, imahe, o logo ng kandidato.
- **HUWAG** harangan ang access sa o tumambay malapit sa mga drop box ng balota.
- **HUWAG** magbigay ng anumang materyal o naririnig na impormasyon para sa o laban sa sinumang kandidato o panukalang balota malapit sa anumang lugar ng botohan, sentro ng pagboto, o ballot drop box.
- **HUWAG** magpakalat ng anumang petisyon, kabilang ang para sa mga inisyatiba, referendum, recall, o nominasyon ng kandidato.
- **HUWAG** magpamahagi, mag-display, o magsuot ng anumang damit (mga sumbrero, shirt, button, sticker) na naglalaman ng pangalan, imahe, at logo ng kandidato, at/o sumusuporta o kumontra sa sinumang kandidato o panukalang balota.
- **HUWAG** mag-display ng impormasyon o kumausap sa isang botante tungkol sa pagiging kwalipikado ng botante na bumoto.

Ang mga pagbabawal sa pangangampanya na nakabuod sa itaas ay nakatakda sa Artikulo 7 ng Kabanata 4 ng Dibisyon 18 ng Kodigo ng Halalan ng California.

BABALA: IPINAGBABAWAL ANG PAGSIRA SA PROSESO NG PAGBOTO!

Ang mga paglabag ay napapailalim sa multa at/o pagkakabilanggo.

ANO ANG MGA AKTIBIDAD NA IPINAGBABAWAL:

- **HUWAG** gumawa o magtangkang gumawa ng pandaraya sa halalan.
 - **HUWAG** magbigay ng anumang uri ng kompensasyon o suhol sa, sa anumang anyo o anumang pamamaraan o pagtatangkang magdulot, sa isang taong bumoto o hindi bumoto.
 - **HUWAG** bumoto nang ilegal.
 - **HUWAG** magtangkang bumoto o tumulong sa iba na bumoto kung walang karapatang bumoto.
 - **HUWAG** sumali sa electioneering; kuhanan ng litrato o magrekord ng botante na pumapasok o lumabas sa lugar ng botohan; o humarang sa pasukan, labasan, o parkingan.
 - **HUWAG** hamunin ang karapatan ng isang tao na bumoto o pigilan ang mga botante sa pagboto; antalahin ang proseso ng pagboto; o mapanlinlang na magpayo sa sinumang tao na hindi siya karapat-dapat na bumoto o hindi nakarehistro para bumoto.
 - **HUWAG** subukang alamin kung paano bumoto ang isang botante sa kanyang balota.
 - **HUWAG** magdala o tumulong sa kahit sino na magdala ng baril na lubhang malapit sa lugar ng botohan, na may ilang eksepsiyon.
 - **HUWAG** magpakita o tumulong para sa isang tao na magpakita sa uniporme ng isang peace officer, guwardiya, o mga tauhan ng seguridad sa agarang paligid ng isang lugar ng botohan, na may ilang mga eksepsiyon.
 - **HUWAG** pakialaman o hadlangan ang anumang bahagi ng isang sistema ng pagboto.
 - **HUWAG** palsipikahin, pekein, o pakialaman ang mga pagbabalik ng isang halalan.
 - **HUWAG** baguhin ang mga pagbabalik ng isang halalan.
 - **HUWAG** pakialaman, sirain, o baguhin ang anumang listahan ng botohan, opisyal na balota, o lalagyan ng balota.
 - **HUWAG** mag-display ng anumang hindi opisyal na lalagyan sa pangongolekta ng balota na maaaring makapanloko sa botante para maniwalang isa itong opisyal na kahon sa pangongolekta.
 - **HUWAG** pakialaman o humadlang sa kopya ng mga resulta ng mga botong ipinasa.
 - **HUWAG** pilitin o linlangin ang isang taong hindi marunong bumasa o isang nakatatanda sa pagboto para o laban sa isang kandidato o panukalang taliwas sa kanilang layunin.
 - **HUWAG** magkunwari bilang opisyal ng halalan kung hindi ka isa sa mga ito.
- Hindi pwedeng atasan o hilingin ng mga EMPLOYER sa kanilang empleyado na dalhin sa trabaho ang balota na para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo o hilingin sa kanilang empleyado na bumoto sa kanyang balota sa trabaho. Sa panahon ng pagbabayad ng sahod o suweldo, ang mga employer ay hindi maaaring maglakip ng mga materyales na nagtatangkang impluwensiyahan ang mga pulitikal na opinyon o pagkilos ng kanilang empleyado.
- Hindi pwedeng magtangka ang MGA MIYEMBRO NG LUPON NG PRESINTO na tukuyin kung paano bumoto ang isang botante sa kanyang balota o, kung madiskubre ang impormasyong iyon, isiwalat kung paano bumoto ang isang botante sa kanyang balota.
- Ang mga pagbabawal sa aktibidad na nauugnay sa pandaraya sa proseso ng pagboto na nakabuod sa itaas ay nakasaad sa Kabanata 6 ng Dibisyon 18 ng Kodigo ng Halalan ng California.

Maghanap ng mga Mapagkakatiwalaang Pinagmumulan ng Impormasyon tungkol sa Halalan

Nakatuon ang Kalihim ng Estado sa pagtiyak na libre, patas, ligtas, tumpak, at naa-access ang mga halalan. Ang maling impormasyon, sinadya man o hindi, ay patuloy na magdudulot ng pagkalito sa mga botante at lilikha ng kawalan ng tiwala sa proseso ng halalan. Ang California ang may isa sa may pinakamalawak na pagsusuri sa sistema ng pagboto at mga programa sa sertipikasyon sa bansa.

Ikaw ang aming pinakamalaking depensa laban sa mga sabi-sabi at maling impormasyon! Mas karaniwan pa kaysa sa inaakala mo ang pagkakaroon ng maling impormasyon tungkol sa halalan. Kung ang isang pahayag mukhang nakakagalit o idinisenyo upang magalit ka, posibleng hindi ito totoo.

Ang mga pinakamainam na mapagmumulan para sa mapagkakatiwalaang impormasyon tungkol sa halalan ay ang iyong mga lokal at pang-estadong opisyal ng mga halalan. Upang matutunan pa ang tungkol sa mga impormasyon tungkol sa halalan o mga karaniwang sabi-sabi na ipinalalaganap, bisitahin ang catrustedinformation.sos.ca.gov.

Isumbong ang maling impormasyon sa votesure@sos.ca.gov.

Mga Panseguridad na Pag-iingat sa Halalan sa California



Ligtas na Teknolohiya

- Ang mga sistema sa pagboto sa county ay hindi nakakonekta sa internet
- Regular na isinasagawa ang matitibay na teknik na panseguridad
- Regular na pagsusuri sa banta at pag-scan ng mga kahinaan sa pakikipagtulungan sa ating mga pang-estado at pederal na partner
- Mahihigpit na pagsusuri sa sistema sa pagboto at sertipikasyon na isinasagawa ng Kalihim ng Estado ng California
- Ang mga awtorisadong tauhan lang ng mga halalan ang may access sa mga sistemang may kaugnayan sa kanilang mga tungkulin



Mga Ligtas na Proseso

- Ang VoteCal ay isang sentralisadong pambuon-estadong database sa pagpaparehistro ng botante. Sinusuri ng VoteCal ang mga opisyal na rekord at regular itong ina-update
- Dapat nakasunod ang mga balota at teknolohiya ng halalan sa mahihigpit na pamamaraan sa chain-of-custody
- Available ang mga papel na balota para sa lahat ng mga rehistradong botante
- Ang mga pag-audit pagkatapos ng halalan ay isinasagawa ng mga opisyal ng mga halalan
- Bineberipika ang mga lagda sa lahat ng sobre ng balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo
- Pang-emergency na pagpapalano para sa sunog, baha, mga cyber na insidente, at marami pang iba



Mga Ligtas na Pasilidad at mga Tao



- Kontrol sa pisikal na access at seguridad ng mga lokasyon
- Kinukumpleto ang mga pagtatasa para sa seguridad at pagiging naa-access para sa lahat ng lokasyon
- Ligtas at sinusubaybayan ang mga kahong hulugan ng balota
- Bukas sa obserbasyon ang mga proseso ng halalan sa panahon ng mga partikular na oras ng pagpapatakbo
- Nagbibigay ng pagsasanay sa phishing at cybersecurity para sa lahat ng tauhan

Mga Rekisito sa California para sa ID ng Botante at Pagpaparehistro

✓ Sino ang Maaaring Magparehistro upang Bumoto sa California?

Upang magparehistro, ikaw ay dapat na:

- Isang mamamayan ng United States at residente ng California.
- 18 taong gulang o mas matanda sa Araw ng Halalan (o 16 o 17 taong gulang upang mag-pre-register)
- Hindi kasalukuyang nagsisilbi ng termino sa bilangguan ng estado o pederal dahil sa felony
- Hindi kasalukuyang napatunayang walang sapat na kakayahan upang bumoto ng isang korte

✓ Kailangan Ko Bang Magpakita ng ID upang Bumoto sa California?

Sa karamihan ng mga kaso, HINDI. Karaniwan, hindi hinihingi ng California sa mga botante na magpakita ng pagkakakilanlan sa mga botohan.

✓ Kailan MAARING Hingin sa Iyo ang ID?

Maaari ka lamang hingan ng ID kung LAHAT ng sumusunod ay naaangkop:

- Ikaw ay bumoboto sa unang pagkakataon sa isang pederal na halalan
- Nagparehistro ka sa pamamagitan ng koreo o online, AT
- Hindi mo ibinigay ang iyong CA ID o SSN noong nagparehistro

Aabisuhan ka nang maaga kung ito ay naaangkop sa iyo.

Maaari lamang humiling ng ID ang mga manggagawa sa botohan kung malinaw na ipinapakita ng listahan ng botante na ito ay kinakailangan.

Para sa karagdagang impormasyon, bisitahin ang vote.ca.gov o tumawag sa aming Hotline ng Botante sa (800) 339-2957.

✓ Anong mga Uri ng ID ang Katanggap-tanggap (kung kinakailangan)?

Maaari kang magpakita ng may larawan o walang larawan na ID, kabilang ang:

- Lisensiya sa Pagmamaneho ng California o Kard ng ID ng Estado
- Pasaporte ng U.S.
- ID ng Estudyante o Militar
- Opisyal na koreo mula sa isang ahensya ng pamahalaan
- Tseke ng sahod o tseke ng pamahalaan
- Resibo ng utility o pahayag ng bangko

Para sa kumpletong listahan, tingnan:

www.sos.ca.gov/elections/hava-id-standards

Hindi kinakailangan ang Photo ID, isa lamang ito sa maraming katanggap-tanggap na opsyon. Hindi kinakailangang ipakita ng ID ang iyong address o magmula sa pamahalaan.

✓ Walang ID Kapag Bumoboto?

Maaari ka pa ring gumamit ng pansamantalang balota. Bibilangin ang iyong balota matapos makumpirma ng mga opisyal ng halalan na ikaw ay nakarehistro upang bumoto sa county na iyon, at hindi ka pa bumoboto sa halalang iyon.

✓ Tingnan ang Iyong Katayuan bilang Botante Online

Bisitahin ang page ng Kalihim ng Estado na Aking Katayuan bilang Botante sa voterstatus.sos.ca.gov para masuri ang iyong katayuan bilang botante, mahanap ang iyong lugar ng botohan o sentro ng pagboto, at marami pang iba.

Para masuri ang iyong katayuan bilang botante, kakailanganin mong ilagay ang iyong pangalan, apelyido, petsa ng kapanganakan, at ang numero ng lisensya sa pagmamaneho mo sa California o numero ng card ng pagkakakilanlan sa California, o ang huling apat na digit ng numero ng iyong social security.

Bisitahin ang voterstatus.sos.ca.gov para sa mahahalagang detalye para sa botante.

Ibinalik na ang mga Karapatan sa Pagboto para sa mga Dating Nahatulan ng Felony

Pwede kang magparehistro at bumoto kung ikaw ay:

- Citizen ng United States at residente ng California
- 18 taong gulang o higit pa sa Araw ng Halalan
- Hindi kasalukuyang natagpuan ng hukuman na walang kakayahan ang pag-iisip na bumoto.
- Hindi kasalukuyang nagbubuno ng sentensya pang-estado o pederal na bilangguan para sa kasong felony

Kung natutugunan mo ang mga kinakailangang ito, maaari kang bumoto kahit na ikaw ay:

- Nahatulan ng misdemeanor (hindi ka kailanman mapipigilang pagboto nang dahil sa misdemeanor)
- Naka-parole supervision o probation
- Napapailalim sa post-release community supervision (binabantayan ka sa komunidad pagkatapos lumaya, PRCS)

Para sa higit pang impormasyon, mangyaring bumisita sa votingrightsrestored.sos.ca.gov.

Magparehistro o magparehistrong muli ngayong araw para bumoto!

Kung nagparehistro ka para bumoto at nahatulan ng felony, maaaring makansela ang dati mong pagpaparehistro.

Magparehistro o muling magparehistro upang bumoto ngayong araw online sa registertovote.ca.gov. Maaari ka ring humiling ng papel na card ng pagpaparehistro ng botante sa pamamagitan ng pagtawag sa Hotline para sa Botante ng Kalihim ng Estado sa (800) 339-2957.

Kailangan Ka ng Demokrasya! Maglingkod Bilang Manggagawa sa Botohan

Tulungan ang mga miyembro ng iyong komunidad na gamitin ang kanilang karapatang bumoto sa pamamagitan ng pag-sign up para maging manggagawa sa botohan. Bilang manggagawa sa botohan, masisiguro mo na madali at ligtas na makakaboto ang mga botante. Magkaroon ng personal na karanasan at sumali sa nag-iisang pinakamahalagang karapatan sa ating demokrasya—ang Pagboto! Kumpletuhin ang form mo ngayong araw sa pollworker.sos.ca.gov.

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa pagiging manggagawa sa botohan, makipag-ugnayan sa opisina ng mga halalan ng iyong county o tawagan ang Kalihim ng Estado ng California sa (800) 339-2957, o bisitahin ang vote.ca.gov.

Bago ka lang sa pagboto? Magsimula sa 3 madaling hakbang!

1. Magparehistro!

- Magparehistro upang bumoto bago ang **Oktubre 20, 2025**. Magparehistro online sa registertovote.ca.gov o humiling ng form sa pagpaparehistro ng botante na ipadala sa iyo sa pamamagitan ng pagtawag sa libreng Voter Hotline ng Kalihim ng Estado sa (800) 339-2957. Makukuha rin ang mga form sa pagpaparehistro ng botante sa iyong tanggapan ng halalan sa county, lokal na post office, o aklatan.
- Ang Pagpaparehistro ng Botante sa Araw ng Halalan, na kilala bilang Kundisyonal na Pagpaparehistro ng Botante sa batas ng estado, ay nagsisilbing pananggalang para sa mga taga-California na hindi nakapagparehistro bago ang takdang petsa ng pagpaparehistro ng botante noong Oktubre 20, 2025. Bisitahin ang vote.ca.gov o tingnan ang pahina 29 ng gabay na ito para sa karagdagang impormasyon.
- Ikaw ay kuwalipikadong magparehistro upang bumoto at bumoto kung ikaw ay isang mamamayan ng Estados Unidos at residente ng California, may edad na 18 o higit pa sa Araw ng Halalan, hindi kasalukuyang nagsisilbi ng sentensiya sa kulungan ng estado o pederal dahil sa pagkakahatol sa isang mabigat na krimen, at hindi kasalukuyang idineklara ng korte bilang walang sapat na kakayahan upang bumoto.

2. Magkaroon ng sapat na kaalaman!

- Bilang isang rehistradong botante, makakatanggap ka ng dalawang sanggunian ng impormasyon sa pamamagitan ng koreo:
 - Itong Patnubay na Impormasyon para sa Botante, na naglalaman ng impormasyon tungkol sa panukalang balota sa buong estado, ang proseso ng halalan, at kung paano bumoto. Upang matanggap ang iyong patnubay sa ibang wika, tumawag sa (800) 339-2957 o bisitahin ang voterguide.sos.ca.gov.
 - Isang Patnubay na Impormasyon para sa Botante ng County, na naglalaman ng halimbawang balota, ang iyong lugar ng botohan o lokasyon ng sentro ng pagboto, at iba pang kapaki-pakinabang na impormasyon.
- Makukuha ang impormasyon tungkol sa mga gastusin ng kampanya ng estado at mga kontribusyon na may kaugnayan sa mga kandidato o komite ng panukalang balota sa sos.ca.gov/campaign-lobbying.

3. Bumoto!

- Maaari mong ibalik ang iyong balota sa mga sumusunod na paraan:



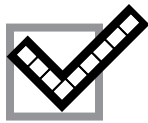
Sa drop box: Ang bawat aktibong rehistradong botante sa California ay padadalhan ng balota para sa Pambuong-Estadong Espesyal na Halalan sa Nobyembre 4, 2025. Maaari mong personal na ihatid ang iyong balota sa alinmang lugar ng botohan o lokasyon ng paghuhulugan ng balota (drop-off location) sa California hanggang 8:00 p.m. sa Araw ng Halalan.



Nang personal: Ang mga lugar ng botohan ay itinatalaga ng mga opisyal ng halalan ng county at bukas mula **7:00 a.m. hanggang 8:00 p.m. sa Araw ng Halalan, Martes, Nobyembre 4, 2025**. Upang makahanap ng lokasyon para bumoto nang mas maaga bago ang Araw ng Halalan, bisitahin ang caearlyvoting.sos.ca.gov.

Sa pamamagitan ng koreo: Ibalik ang iyong balota sa koreo sa lalong madaling panahon pagkatapos mo itong matanggap. Ang mga balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo ay dapat na may postmark na hindi lalampas sa Araw ng Halalan at matanggap nang hindi lalampas sa Nobyembre 12, 2025.

Opsyon para sa mga botanteng may kapansanan: Nag-aalok ang mga county ng isang accessible na opsyon sa pagboto na tinatawag na magagamit sa malayo na pagboto sa pamamagitan ng koreo (RAVBM). Pinapahintulutan ng RAVBM ang mga botanteng may kapansanan na matanggap ang kanilang balota sa bahay at markahan ito nang mag-isa at pribado bago ito ibalik sa mga opisyal ng halalan.



Ang California Motor Voter

Ginagawang mas madali at ligtas ng programang California Motor Voter ang pagpaparehistro para bumoto sa Kagawaran ng mga Sasakyang De-Motor (DMV) ng California. Lahat ng karapat-dapat na indibidwal na kumukumpleto ng mga transaksyon para sa lisensya sa pagmamaneho, ID card, o pagbabago ng address, sa online, sa pamamagitan ng koreo, o sa personal sa DMV ay awtomatikong marerehistro sa pagboto maliban kung pipiliin nilang mag-“opt out” sa awtomatikong pagpaparehistro ng botante.

Nalalapat ang programang California Motor Voter sa mga taga-California na 18 taong gulang o pataas at nakakatugon sa lahat ng sumusunod na criteria:

- Citizen ng United States.
- Residente ng California.
- Hindi kasalukuyang nagbubuno ng sentensya pang-estado o pederal na bilangguan para sa kasong felony.
- Hindi kasalukuyang natagpuan ng hukuman na walang kakayahan ang pag-iisip na bumoto.

Available ang paunang pagpaparehistro sa pagboto para sa mga 16 at 17 taong gulang. Awtomatikong magiging aktibo ang kanilang pagpaparehistro sa pagboto kapag naging 18 na sila.

Para sa higit pang impormasyon, pumunta sa motorvoter.sos.ca.gov.

Para magparehistro upang bumoto online, pumunta sa registertovote.ca.gov.

Impormasyon sa Pagkapribado ng Pagpaparehistro ng Botante

Programang Ligtas sa Tahanan na Lihim na Pagpaparehistro ng Botante: Ang ilang botante na humaharap sa mga sitwasyong nagbabanta sa buhay ay maaaring maging kuwalipikado para sa lihim na katayuan ng botante kung sila ay aktibong kasapi ng programang Ligtas sa Tahanan. Kasama rito ang mga biktima at mga nakaligtas sa karahasang domestiko, stalking, seksuwal na pag-atake, pagkalakal ng tao, pagdukot ng bata, at pang-aabuso sa nakatatanda/umaasang may sapat na gulang, gayundin ang mga empleyado/kontratista ng pampublikong entidad na natatakot para sa kanilang kaligtasan dahil sa kanilang trabaho para sa isang pampublikong entidad, at mga tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugang reprodiktibo, mga empleyado, boluntaryo, at mga pasyente na natatakot para sa kanilang kaligtasan dahil sa kanilang kaugnayan sa isang pasilidad ng pangangalagang pangkalusugang reprodiktibo. Para sa karagdagang impormasyon, makipag-ugnayan sa programang Ligtas sa Tahanan ng Kalihim ng Estado nang walang bayad sa (877) 322-5227 o bisitahin ang sos.ca.gov/safeathome.

Pagkapribado ng Impormasyon ng Botante: Ang impormasyon sa iyong apidabit sa pagpaparehistro ng botante ay gagamitin ng mga opisyal ng halalan upang magpadala sa iyo ng opisyal na impormasyon sa proseso ng pagboto, tulad ng lokasyon ng iyong lugar ng botohan, at ang mga hakbang at kandidato na labas sa balota. Ipinagbabawal ng batas at itinuturing na misdemeanor ang pangkomersyong paggamit ng impormasyon sa pagpaparehistro ng botante. Maaaring ibigay ang impormasyon ng botante sa isang kandidato para sa panunungkulan, komite sa panukalang balota, o ibang tao para sa halalan, mga layuning pang-akademya, pampahayagan, pampulitika, o pampamahalaan, tulad ng itinakda ng Kalihim ng Estado. Ang iyong lisensya sa pagmamaneho at mga social security number, o iyong lagda na ipinapakita sa card ng pagpaparehistro ng botante mo ay hindi puwedeng isiwalat para sa mga layuning ito. Kung mayroon kang anumang mga katanungan tungkol sa paggamit ng impormasyon ng botante o nais na mag-ulat ng pinaghihinalaang maling paggamit ng naturang impormasyon, mangyaring tawagan ang walang bayad na Hotline para sa Botante ng Kalihim ng Estado sa (800) 339-2957.

Tulong para sa mga Botanteng may Kapansanan

Nakatuon ang California sa pagtitiyak na makakaboto ang bawat botante sa kanilang balota nang pribado at malaya.

Para sa mas detalyadong impormasyong tungkol sa tulong na iniaalok ng iyong county sa mga botanteng may kapansanan, pakitingnan ang iyong Patnubay na Impormasyon para sa Botante ng County o kontakin ang iyong opisyal ng halalan sa county. Makukuha ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan ng county sa sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices.

Pagboto sa Lugar ng Botohan o Sentro ng Pagboto

Kung kailangan mo ng tulong sa pagmarka ng iyong balota, maaari mong piliin na magpatulong sa hanggang dalawang tao. Ang taong ito ay hindi pwedeng maging:

- Employer mo o sinumang nagtatrabaho para sa iyong employer
- Pinuno sa iyong unyon ng paggawa o sinumang nagtatrabaho para sa iyong unyon sa paggawa

Ang pagboto sa curbside ay hinahayaan kang pumarada malapit sa lugar ng pagboto. Ang mga opisyal ng halalan ay magdadala sa iyo ng isang listahan na lalagdaan, isang balota, at anumang iba pang materyales sa pagboto na maaaring kailanganin mo, kung ikaw ay aktwal na nasa gilid ng bangketa o nasa isang kotse.

Inaatasan ang lahat ng lugar ng botohan at sentro ng pagboto na maging nagagamit ng mga botanteng may mga kapansanan at magkakaroon ng mga magagamit na makina sa pagboto.

Pagboto sa Bahay

Ang mga sistemang magagawa sa malayo na pagboto sa pamamagitan ng mail (RAVBM) ay nagbibigay ng magagamit na opsyon para sa mga botanteng may kapansan para matanggap ang kanilang mga balota sa bahay at markahan nang nakapag-iisa at pribado bago ipadala pabalik sa mga opisyal ng halalan. Makipag-ugnayan sa opisyal ng mga halalan sa iyong county para sa higit pang impormasyon.

Audio at Malaking Print na mga Gabay ng Impormasyon para sa Botante

Makukuha ang patnubay na ito sa audio at malalaking print na bersyon, pati na rin sa Ingles, Chinese, Hindi, Japanese, Khmer, Korean, Spanish, Tagalog, Thai, at Vietnamese nang walang bayad.

Para mag-order:



Pumunta sa vote.ca.gov



Tawagan ang walang na hotline para sa mga botante ng Kalihim ng Estado sa (800) 339-2957



I-download ang bersyon na audio MP3 sa voterguide.sos.ca.gov/ta/audio

Mga Opisina ng mga Halalan sa County

County ng Alameda

(800) 834-6454
www.acvote.org

County ng Alpine

(530) 694-2281
www.alpinecountyca.gov/

County ng Amador

(209) 223-6465
www.amadorgov.org/government/elections

County ng Butte

(530) 552-3400 o (800) 894-7761
(Sa loob ng ButteCounty)
www.buttevotes.net

County ng Calaveras

(209) 754-6376 o (833) 536-8683
www.calaverasgov.us/

County ng Colusa

(530) 458-0500 o (877) 458-0501
www.countyofcolusa.org/elections

County ng Contra Costa

(925) 335-7800
www.contracostavote.gov/elections/

County ng Del Norte

(707) 464-7216
www.co.del-norte.ca.us/departments/Elections

County ng El Dorado

(530) 621-7480
www.edcgov.us/Government/Elections

County ng Fresno

(559) 600-8683
www.fresnovote.com

County ng Glenn

(530) 934-6414
www.countyofglenn.net/dept/elections

County ng Humboldt

(707) 445-7481
www.humboldtgov.org/Elections

County ng Imperial

(442) 265-1060
www.elections.imperialcounty.org

County ng Inyo

(760) 878-0224
elections.inyocounty.us/

County ng Kern

(661) 868-3590 o (800) 452-8683
www.kernvote.com

County ng Kings

(559) 852-4401 or
(800) 289-9981 ext. 4401
www.votekingscounty.com

County ng Lake

(707) 263-2372 o (888) 235-6730
www.lakecountyca.gov/818/Registrar-of-Voters

County ng Lassen

(530) 251-8217
www.lassencounty.org/dept/county-clerk-recorder/elections

County ng Los Angeles

(800) 815-2666
www.lavote.gov/home/voting-elections

County ng Madera

(559) 675-7720 o (800) 435-0509
www.votemadera.com

County ng Marin

(415) 473-6456
www.marinvotes.org

County ng Mariposa

(209) 966-2007
www.mariposacounty.org/87/Elections

County ng Mendocino

(707) 234-6819
www.mendocinocounty.gov/government/assessor-county-clerk-recorder-elections/elections

County ng Merced

(209) 385-7541 o (800) 561-0619
www.mercedelections.org

County ng Modoc

(530) 233-6200
www.co.modoc.ca.us/departments/elections/

County ng Mono

(760) 932-5537 o (760) 932-5530
monocounty.ca.gov/elections

County ng Monterey

(831) 796-1499 o (866) 887-9274
www.montereycountyelections.us/

County ng Napa

(707) 253-4321
www.countyofnapa.org/396/elections

County ng Nevada

(530) 265-1298 o (888) 395-1298
www.nevadacountyca.gov/1847/Elections-Voting

County ng Orange

(714) 567-7600 o (888) 628-6837
www.ocvote.com

County ng Placer

(530) 886-5650 o (800) 824-8683
www.placercountyelections.gov

County ng Plumas

(530) 283-6256 or (844) 676-VOTE
www.plumascounty.us/142/Elections-Division-Home

County ng Riverside

(951) 486-7200
www.voteinfo.net

County ng Sacramento

(916) 875-6451 o (800) 762-8019
www.elections.saccounty.gov

County ng San Benito

(831) 636-4016
www.sanbenitocounty-ca-cre.gov/elections

County ng San Bernardino

(909) 387-8300
www.sbcountyelections.com

County ng San Diego

(858) 565-5800 o (800) 696-0136
www.sdvote.com/

County ng San Francisco

(415) 554-4375
sfelections.sfgov.org

County ng San Joaquin

(209) 468-2890 o (209) 468-8683
www.sjcrov.org

County ng San Luis Obispo

(800) 834-4636
www.slovote.com

County ng San Mateo

(650) 312-5222
www.smcacre.org

County ng Santa Barbara

(805) 568-2200 o (800) 722-8683
www.sbcvvote.com

County ng Santa Clara

(408) 299-8683 o (866) 430-8683
www.sccvvote.org

County ng Santa Cruz

(831) 454-2060 o (866) 282-5900
www.votescount.com

County ng Shasta

(530) 225-5730
www.elections.shastacounty.gov

County ng Sierra

(530) 289-3295
www.sierracounty.ca.gov/214/Elections

County ng Siskiyou

(530) 842-8084
www.co.siskiyou.ca.us/elections

County ng Solano

(707) 784-6675 o (888) 933-8683
www.solanocounty.com/elections

County ng Sonoma

(707) 565-6800 o (800) 750-8683
vote.sonoma-county.org

County ng Stanislaus

(209) 525-5200 o (833) 772-2260
www.stanvote.com

County ng Sutter

(530) 822-7122
www.suttercounty.org/elections

County ng Tehama

(530) 527-8190
www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/

County ng Trinity

(530) 623-1220
www.trinitycounty.org/214/Elections

County ng Tulare

(559) 839-2100
tularecoelections.org/elections/

County ng Tuolumne

(209) 533-5570
www.co.tuolumne.ca.us/elections

County ng Ventura

(805) 654-2664
www.venturavote.org

County ng Yolo

(530) 666-8133
www.yoloelections.org

County ng Yuba

(530) 749-7855
www.yubaelections.org

Tingnan ang Iyong Katayuan bilang Botante Online



Bisitahin ang page ng Kalihim ng Estado na Aking Katayuan bilang Botante sa voterstatus.sos.ca.gov para masuri ang iyong katayuan bilang botante, mahanap ang iyong lugar ng botohan o sentro ng pagboto, at marami pang iba.

Para masuri ang iyong katayuan bilang botante, kakailanganin mong ilagay ang iyong pangalan, apelyido, petsa ng kapanganakan, at ang numero ng lisensya sa pagmamaneho mo sa California o numero ng card ng pagkakakilanlan sa California, o ang huling apat na digit ng numero ng iyong social security.

Bisitahin ang voterstatus.sos.ca.gov para sa mahahalagang detalye para sa botante.

Paano kung nakalimutan kong magparehistro upang bumoto o i-update ang aking pagpaparehistro?

Walang problema! Kung hindi ka umabot sa huling araw ng pagpaparehistro ng botante noong Oktubre 20, 2025, pinapayagan ng batas ng California na magparehistro upang bumoto at bumoto hanggang 8:00 p.m. sa Araw ng Halalan sa opisina ng halalan ng iyong county o sa alinmang lokasyon ng pagboto sa iyong county. Ang prosesong ito ay tinatawag na Kundisyonal na Pagpaparehistro ng Botante (CVR) at karaniwang tinutukoy bilang Kaparehong Araw na Pagpaparehistro ng Botante.

Probisyonal na Pagboto

Wala ang pangalan sa listahan ng botante sa lugar ng botohan o sa sentro ng pagboto?

May karapatan ka pa ring bumoto gamit ang isang pansamantalang balota.

Ano ang isang pansamantalang balota?

Ang pansamantalang balota ay isang regular na balota na inilagay sa isang espesyal na sobre bago ilagay sa kahon ng balota. Ang mga pansamantalang balota ay mga balotang ginagamit ng mga botante na naniniwala na sila ay nakarehistro upang bumoto kahit na ang kanilang pangalan ay wala sa opisyal na listahan ng pagpaparehistro ng botante sa lugar ng botohan o sentro ng pagboto.

Maaaring kailanganin ng botante na bumoto sa pansamantalang balota kung gusto niyang bumoto nang personal sa isang lugar ng botohan o sentro ng pagboto ngunit hindi natanggap ang kanyang balota ng pagboto sa pamamagitan ng koreo o kung hindi niya dala ang kanyang balota sa pamamagitan ng koreo para ibigay bago bumoto nang personal.

Ibibilang ba ang aking pansamantalang balota?

Oo, ang iyong pansamantalang balota ay ibibilang pagkatapos makumpirma ng mga opisyal ng halalan na ikaw ay nakarehistro upang bumoto sa county na iyon, at hindi ka pa bumoto sa halalan na iyon.

Ang pansamantalang balota ay maaaring gamitin sa anumang lugar ng botohan o sentro ng pagboto sa county kung saan ka nakarehistro para bumoto. Ang mga halalan lamang na ikaw ay karapat-dapat bumoto ang bibilangin.

Paano mo masusuri ang katayuan ng iyong pansamantalang balota?

Ang sinumang bumoto sa pansamantalang balota ay may karapatang alamin mula sa opisyal ng halalan ng kanyang county kung ibinilang ang balota at, kung hindi, ang dahilan kung bakit hindi ito ibinilang.



Maaari mong tingnan ang katayuan ng iyong pansamantalang balota sa voterstatus.sos.ca.gov.

Paano Ayusin ang Nawawala o Hindi Naaayon na Pirma sa Iyong Sobre ng Pagbalik ng Balota para sa Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo

✓ Mga Posibleng Isyu sa mga Sobre ng Pagbalik ng Balota para sa Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo o Pansamantalang Balota

- **Nawawalang Pirma:** Nakalimutan mong pirmahan ang iyong sobre ng pagbalik ng balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo.
- **Hindi Naaayon ang Pirma:** Ang iyong pirma ay hindi tumutugma sa nakatala sa opisyal ng halalan.

✓ Ano ang Susunod na Mangyayari?

- **Abiso:** Kung may isyu sa iyong balota, aabisuhan ka ng opisina ng halalan ng iyong county sa pamamagitan ng koreo, telepono, email, o mula sa kasangkapang **Where's My Ballot?** ng Kalihim ng Estado.
- **Paano Ito Ayusin:** Maaari kang kumuha ng porma sa website ng opisyal ng halalan ng iyong county upang ibigay ang iyong pirma at kumpirmahin na ikaw ang bumoto gamit ang iyong balota.
 - Suriin ang iyong koreo o email para sa mga tagubilin mula sa opisina ng halalan ng iyong county.
 - Sagutan ang porma at sundin ang mga tagubilin kung paano ibabalik ang porma
 - Ang iyong mga opsyon upang ibalik ang porma ay maaaring magkaiba depende sa county.
 - Ang hindi pagsunod sa mga tagubilin ay maaaring magresulta sa hindi pagbilang ng iyong balota

✓ Manatiling May Alam sa *Where's My Ballot?*

- Subaybayan ang Iyong Balota para sa Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo: Tumanggap ng awtomatikong update sa katayuan ng iyong balota sa pamamagitan ng pag-sign up sa **Where's My Ballot?**
- Tumanggap ng mga abiso sa pamamagitan ng **mensahe, email, o telepono** tungkol sa:
 - Kailan naipadala ang iyong balota
 - Kailan ito natanggap
 - Kung ito ay naibilang
 - Kung may mga isyung kailangang ayusin
- Mag-sign up ngayon sa: **wheresmyballot.sos.ca.gov**

✓ Mahahalagang Huling Araw para sa Nobyembre 4, 2025, Pambuon-Estadong Espesyal na Halalan:

- **Mga balota sa koreo:** Ibalik ang iyong balota sa koreo sa lalong madaling panahon pagkatapos mo itong matanggap. Dapat may postmark na hindi lalampas sa **Nobyembre 4, 2025**, at matanggap nang hindi lalampas sa **Nobyembre 12, 2025**.
- **Huling Araw:** Ang huling araw upang ayusin ang iyong nawawala o hindi naaayon na pirma ay 5:00 p.m. sa Nobyembre 30, 2025, dalawang araw bago sertipikahin ng iyong county ang halalan.

Para sa karagdagang impormasyon, bisitahin ang vote.ca.gov o tumawag sa aming Hotline ng Botante sa (800) 339-2957.

MGA PETSANG DAPAT TANDAAN!



Huwag nang Magpaantala, Bumoto na Ngayon!

Ang maagang panahon ng pagboto sa pamamagitan ng koreo gamit ang balota ay mula Oktubre 6 hanggang Nobyembre 4, 2025.

Bukas ang mga botohan mula 7:00 a.m. hanggang 8:00 p.m. sa Nobyembre 4, 2025, Araw ng Halalan!

OKTUBRE

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Oktubre 6

Ang mga opisyal ng mga halalan sa county ay magsisimulang magpadala ng mga balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo sa o bago ang petsang ito.

Oktubre 6 – Nobyembre 4

Panahon ng pagboto upang ibalik ang balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo.

Oktubre 7

Ang mga ligtas na kahong hulugan para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo ay magbubukas.

Oktubre 20

Huling araw para magparehistro upang bumoto. Ang pagpaparehistro ng botante sa mismong araw ay available sa opisina ng mga halalan sa county o sa lugar ng pagboto pagkatapos ng huling araw ng pagpaparehistro upang bumoto, hanggang sa at kabilang ang Araw ng Halalan.

Oktubre 25

Ang mga sentro ng pagboto sa unang araw ay magbubukas sa mga county ng Batas sa Pagpipilian ng Botante para sa maagang pagboto sa personal.

NOBYEMBRE

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Martes, Nobyembre 4, 2025

Ang huling araw ng pagboto nang personal o pagbabalik ng balota sa pagboto sa pamamagitan ng koreo bago lumampas ng 8:00 p.m.

Ang mga lugar ng botohan ay bukas mula 7:00 a.m. hanggang 8:00 p.m.

Ibalik ang iyong balota sa pamamagitan ng koreo pagkatanggap mo nito. Ang mga balota para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo ay dapat may postmark na hindi lalampas sa Nobyembre 4.